

Выходитъ у Львовѣ
по два (крѣмъ недѣль и
р. кат. святъ) о 5-ой го-
динѣ по полудню.

Администрація и
Экспедиція подъ ч. 8
улицы Чарнецкого.

Редакция ул. Фран-
цискавска ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ ся
лишь франкованіи.

Рекламація неопе-
чатаній вольнй вѣдъ порта.
Рукописи не возвращаютъ ся.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Предплата у Львовѣ
въ Администраціи „Газеты
Львовской“ и въ ц. к. Ста-
роствахъ на провинціи
на цѣлый рокъ 2 ар. 40 к.
на пѣть року . 1 ар. 20 к.
на четверть року . . . 60 к.
мѣсячно 20 к.
Поодинокое число 1 кр.
Зъ почтовою пере-
сылкою:
на цѣлый рокъ 5 ар. 40 к.
на пѣть року . 2 ар. 70 к.
на четверть року 1 ар. 35 к.
мѣсячно 45 к.
Поодинокое число 3 кр.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 264.

Недѣля 24 падолиста (6 грудня) 1891.

Рокъ I.

До ситуаціи.

Двѣ важнѣйшіи sprawy на балканскомъ
пѣостровѣ маемо нинѣ до занотованія, а то
маленькій але характеристичный конфликтъ
большихъ державъ европейскихъ зъ Греціею
и кризу кабинетову въ Букарештѣ.

Исторія першої sprawy есть така: Два
роки тому назадъ взялось одно бельгійске то-
варство будувати въ Греціи желѣзницу Ми-
льой-Калямата на пельопонескомъ пѣостровѣ.
Желѣзницу почато будувати рѣвночасно на
двохъ секціяхъ и выбудовано зъ Мильдой до
Триполицы. Але товариство не мало досыть
грошей и може пѣть року тому назадъ пере-
стало будувати дальше та оголосило банкрот-
ство, не выплативши платнѣ за колька мѣся-
цѣвъ великому числу вѣлякихъ инжинирѣвъ,
будовничихъ, доставничѣвъ и великому числу
вѣлякихъ робѣтничѣвъ. Люде тѣ не мали вже
вѣдъ довшого часу работы, не мали зъ чого
жити и, якъ кажутъ, правительство грецке да-
вало имъ запомогу. Требажъ знати, що межю
тими робѣтниками було множество людей изъ
вѣлякихъ державъ заграничныхъ. Они стали
отже домагати ся, чтобы правительство грецке
позаякъ збанкрутоване товариство будувало
для него желѣзницу, выплатило имъ за него
залагающу платню. Правительство не хотѣло
на то пристати. Въ оборонѣ пошкодованыхъ
появила ся якась брошура въ французскомъ
языцѣ, котру правительство сконфіскувало а
авторови постановило зрѣбити процесъ.

Пѣзнѣйше однакѣмъ вмѣшали ся до сей
sprawy и державы заграничны, а именно всту-
пили ся Австро-Угорщина, Нѣмеччина, Фран-
ція, Италия и Туреччина за своими подданы-
ми и въ однозгѣднѣй нотѣ до грецкого прави-
тельства зажадали, чтобы оно полагодило якое-
сю справу и при новой комбинаціи що до до-
кѣнченія будовы сси желѣзницѣ такъ повело
справу, чтобы пошкодованій черезъ збанкруто-
ване товариство знайшли вѣдшкодоване при
дальшѣй будовѣ.

Ся спѣльна нота пѣтьохъ державъ загра-
ничныхъ выкликала отже въ Греціи великое
недовольне и вызвала острую вѣдповѣдь грец-
кого правительства. Министръ справъ вну-
трѣшнихъ Делігеоргіеъ вѣдповѣвъ, що вѣнъ
не може нѣякъ на то пристати, чтобы невы-
плачене робѣтникамъ платнѣ черезъ бельгій-
ске товариство было предметомъ дипломатич-
ной интервенціи, бо то есть справа чисто вну-
трѣшная; вѣнъ рѣшучо тому противить ся, что-
бы державы заграничны до сей sprawy мѣша-
ли ся, бо то значило бы нарушене суверен-
ныхъ правъ Греціи. Правительство грецке не
можетъ до того допустити, чтобы державы за-
граничны вели контролю надъ внутрѣшними
справами и дѣланемъ грецкого правительства
и ддятого вѣдшкдае предложене тыхъ державъ
въ сѣй справѣ.

На томъ закончивъ ся на разѣ сей ма-
ленькій конфликтъ характеристичный тимъ,
что противъ Греціи спѣльно зъ правительствами
тридержавного союза, выступила и Фран-
ція, котра доси вѣдтягала ся вѣдъ всякой ак-
ціи на Балканѣ, маючи завѣгды на оцѣ своего
тихого союзника Россію.

Неменше цѣквою есть и зовѣмъ неспо-
дѣвана криза въ румынскомъ кабинетѣ. Въ
четыре дни по выголошеню престольной бе-
сѣды въ парламентѣ подались наравъ ажъ три
министры до дѣмисіи, а те министръ справъ
внутрѣшнихъ Ласкаръ Катарджу, министръ
вѣины Лаговарій и министръ робѣтъ публич-
ныхъ Оланеску. Несподѣвана та криза, котра
прискорить мабутъ конецъ кабинету Фльореска,
мае якъ кажутъ свое жерело въ заграничной
політицѣ. Букарештенскій газеты доносятъ
именно, що Катарджу мавъ недавно аудіенцію
у короля, котрый домагавъ ся, чтобы кабинетъ
занявъ остаточное становище супротивъ полі-
тики заграничной; министръ не годивъ ся на
предложене короля и радивъ выжидати даль-
шого проясненія ситуаціи. Тогда король по-
кликавъ до себе президента Фльореска, а той
обѣщавъ, що порозумѣеъ зъ товарищами. Вид-
ко, що до порозумѣня не пришло, коли на-
стала криза. После дотеперѣшного стану рѣ-
чей прийдѣ мабутъ до утворенія нового каб-
инету зъ группы Ману-Лаговарій и юнимістѣвъ.
После другой версеи настала криза въ наслѣ-
докъ выбору президіи палаты послѣвъ. До
президіи не выбрано анѣ одного зъ прихиль-
ничѣвъ Вернеска. Зъ резульату голосованія
выходило, що палата робить острый опѣръ
большости рады министрѣвъ, що партія Катар-
джа не хоче, чтобы вѣнъ позбѣтавъ дальше
въ кабинетѣ. По выборѣ президіи зѣбралася
заразъ рада министрѣвъ а наслѣдкомъ було,
что трѣхъ згаданныхъ повыше министрѣвъ по-
далось до дѣмисіи. Палату послѣвъ вѣдрочено
ажъ до понедѣлка и кризы ще доси не зала-
годжено.

15

При стрѣлецкѣй ватрѣ.

ОПОВѢДАНЕ
АВГАРЬ-СОЛТАНА.

(Персѣвъ Павло Курдовъ).
(Конецъ.)

Дохторъ наблизивъ ся и щось шептавъ
зъ офицеромъ, але я ихъ не мѣгъ розумѣти.
По часѣ звернувъ ся офицеръ до мене та до
мого неня:

— Дохторъ мовить — рѣкъ, — що вы-
держитъ дорогу, бо рана не тяжка а вѣнъ
самъ якъ медвѣдь мѣцный.

Я лишь осмѣхнувъ ся на сю бесѣду офи-
цира, сподобавсеи си такую бесѣду и такой
справдѣ учувсеи си май крѣпкимъ.

Коли пришовъ день нашего походу,
неньо да ненечка поблагословили мене на до-
рогу. Роставсеи си зъ ними зъ великовъ ту-
гою у серци, якѣсь прочете мавсеи, що ихъ
уже больше въ своѣмъ житю не увиджу.

Неньо давъ минѣ чересъ, пѣтьдесятъ ду-
катѣвъ у нѣмъ було угорскихъ да мовивъ,
що се на войну а якъ верну щасливо, то
другихъ тѣлько застану у вашего добродѣя
на загощеване.

— Мене уже певно що не застанешъ —
казавъ чуткимъ голосомъ, якимъ такимъ, що
ажъ за серце фатавъ; — беспечнѣйше може
было бы, чтобы и я зъ вами ишовъ, да минѣ
уже якое непристойно. На мѣсци треба бути

та гуцуловъ сокоити. Можетъ и у насъ дома
буде що робити, то бы дивували ся люде да
пытали: а де старый Кунишь, нашъ давный
ватага?... Иди, иди сыне! Най Богъ тебе
провадитъ! Можетъ дастъ Богъ, що якъ вернешъ
зъ войны, то иначе, яснѣйше май сонце свѣ-
тити ме понадъ Черногорю... Можетъ о манда-
торахъ будутъ собѣ люде лише байки варе
оповѣдати... Давбы Господь, давъ бы то Богъ!

Сѣсти на коня не мавсеи силы. Штири
легинѣ-товаришѣ зъ фѣвъ ношѣ зладили да по-
ложивши мене на нихъ, рушили разомъ зъ
войскомъ. Иля, мѣй побратимъ, бувъ зъ ними.

Тямлю, що якъ мы вчинили ся на са-
момъ верху хребта черногорского, тамъ,
де кѣнчить ся гуцульска а починае ся угор-
ска цара, тамъ межю грунями Пѣтъ-Ивана
а Смотрижа, мои сестры, що ажъ тамъ мене
провожали, стали плакати да голосити жалѣ-
бно; а гузарѣ, що лишь котрый допаде до угор-
ской землѣ паде на вколѣшки да землю сю
цѣлуе, а слезы лютѣ ся по жовтѣмъ лицю,
по вусахъ тыхъ чорныхъ. Гай, гай! Якъ
окомъ засягъ — тягнуло ся се враже войско
гѣрскими пляями. Одинъ зъ пѣвночи драпали
ся на верхъ, а другой спускали ся вже на по-
лудневу сонѣчну землю; а утѣха мѣжъ ними
така, що ажъ конѣ на пѣдводахъ у рукахъ
ирзали да тѣшили ся.

Поцѣлувавсеи си зъ сестрами, взявъ
грудку землѣ въ платину та на груди завѣ-
сивъ — и рушивсеи зъ гузарами на паршену
змѣнну, на долю военну, непевну.

Ще й десять днѣвъ не минуло а вже си-
дѣвсеи на своѣмъ ворономъ та рядомъ зъ

Ильомъ сми фхавъ. А одинацатои днини уже
намъ кулѣ надъ ухомъ бринѣли а мѣй воро-
ный ишовъ си рѣвно зъ гузарскими конями
та лишь голову май выше у гору задеръ нѣжъ
иный, знать гуцульска, газдѣвска у нѣмъ
душа града.

Дай пошле уже вѣдъ того дня! Рѣкъ
цѣлый тяръ воювавсеи да тинявъ ся вдовжъ
цѣлого угорского краю.

Були дни и веселіи, были и сумнѣи. Бувъ
достатокъ да роскошь, але зазнавали мы и
бѣдъ май великихъ, тыждинѣ цѣлы голоднѣи да
холоднѣи... Побратимъ мѣй Иля бувъ завжди
при минѣ; въ одной ровтѣоба мы служили,
въ одномъ рядѣ вѣдили, зъ одного баняка и
страву фли. Ажъ уже пѣдъ конецъ войны,
якъ велике войско пришло — не можъ було
рады дати. На дебечинскомъ поли була по-
слѣдна наша побѣда. Да сумна ся побѣда
була для мене, босми на сѣй площи, на сѣй
буиновъ травѣю порослѣй рѣвнинѣ, брата Илю
оставивъ, гей! зъ кулею въ серци!... Снитъ
вѣнъ тамъ спокѣйно пѣдъ степомъ-муравѣю
да сумно му дѣсь май дуже бути муситъ, бо
звѣдтамъ нѣяке око нашихъ гѣръ синихъ да
голубыхъ не задрить: Вѣтры тяръ нашъ вер-
ховы тамъ не заходя...

Перейшовши зъ войскомъ границу,
опинивсеи си на турецкѣй султанскѣй цари,
межю свояцкимъ християнскимъ народомъ,
межи равѣгъ болгарскою.

Да звѣлѣли Турки ружье вѣддавати ба
и конѣ. Минѣ май щасливо якое повело ся;
бо нѣмъ, варе, до нашей ровты дѣйшли, нѣчь
темна запала, а я нѣчковъ утѣксеи да у Бол-

Рада державна.

Позаяк нарады в Палаті пословъ поступаютъ теперь досить скоро, засѣданя слѣдуютъ за засѣданемъ, а навѣтъ водбувають ся засѣданя вечѣрній, то не можемо задля малого объема нашої часописи подавати вже обширнѣйшихъ справозданъ и мусимо обмежити ся лишь на найважнѣйшій справы.

На 27-омъ засѣданю зъ дня 2 грудня признано внесене посла Герольда въ справѣ признаня урядникамъ державнымъ додатку на дорожню наглядимъ и передано комисіи бюджетовѣй. — Проектъ закона о провизоричномъ управлѣнню водноспинъ торговельныхъ зъ Туреччиною, Болгарією, Испанією и Португалією принято въ третомъ читаню. — На внесене Гальвѣха признано жадане министерства торговль кредиту додаткового въ высотѣ 10.000 зр. на закушню моторовъ для дрѣбныхъ промысловцѣвъ за нагяче внесене. — Пос. Пецъ домагавъ ся, чтобы министеръ взявъ въ оборону станы продукующій.

Министеръ торговль заявивъ, що правительство постараетъ о лѣпшу комунікацію между мѣстами Триестомъ и Поля и що правительство стараетъ ся о полѣпшене портѣвъ въ Истрии, та скоро водносинны на то позволятъ, возьме подъ розвагу дотычній приготавленя. Пос. Кавніцови сказавъ министеръ, що на его заявлене, будто бы намѣтникъ Чехъ мавъ выкликати якийсь заколотъ и неспокой въ Чехахъ, не хоче тратити хочъ бы и одного слова.

Посолъ Мандычевскій поставивъ авѣстану вже резолюцію въ справѣ польги для гр. кат. духовенства при вѣдѣ зельзницями державными а пос. Яворскій интерпелювавъ въ справѣ додатку на дорожню для урядникѣвъ державныхъ.

На засѣданю зъ дня 4 грудня предложило правительство проектъ закона о приготавчой службѣ судейской и урядовыхъ испытахъ судейскихъ.

Пос. Еккнеръ порушивъ справу утвореня рады промысловой при министерствѣ торговль и высказавъ бажане, чтобы министеръ поступавъ и дальше по дорожѣ, по котрой поступаетъ.

На вчерашнемъ засѣданю принято титуль: Заведеня почтовой, телеграфичной и почтовой ша-

дницѣ а водтакъ велася нарада надъ закономъ о будовѣ зельзницъ: Страконицѣ-Винтерницѣ и Водняны - Прахатицѣ въ Чехахъ. Законы ти принято у всѣхъ трохъ читаняхъ и приступлено до дальшой дебаты бюджетовой.

Пос. Людвикъ подносилъ жалѣ Стирїйцѣвъ на зельзницю Полудневу и высказавъ надѣю, що она буде якъ найскорше удержавлена. — Пос. Кайцль остерѣгавъ правительство, чтобы оно при удержавлюваню зельзницѣ уникало подозрѣня, будто бы хотѣло слабымъ зельзницямъ помогати, и критикувавъ прелімоване зельзницѣ державныхъ въ бюджетѣ а наконецъ предложивъ жадане Молодочехѣвъ въ справѣ децентрализации зельзницѣ державныхъ

Пос. Линбахъ и товаришъ вносили именовъ аграрной спѣлки змѣну закона ветеринарїйного. — Пос. Шорнъ и товаришъ интерпелювали Министра рѣльничства въ справѣ нерѣвноумѣрности робѣтъ около регуляції Дравы въ Тиролю и Каринтии. — Слѣдующе засѣдане назначено на нинѣ.

Въ комисіи бюджетовѣй вела ся дальша дебата надъ внесениемъ Пленера. Дебату закончено а референтомъ выбрано пос. Абрагамовича. Члены сполученои лѣвицѣ воддали при выборѣ референта порожній картки.

По сѣмъ наступивъ рядъ фактичныхъ спростованъ а именно кн. Ліхтенштайнъ доказувавъ, що лѣвица есть зависимою водъ великихъ капиталистѣвъ, бо ти давали грошѣ на выборы. Въ палатѣ наставъ великій неспокой. Опѣсля приступлено до дебаты надъ титуломъ: „Почты, телеграфы и почтовой касы оццадности“. — Пос. Шлезингеръ промавлявъ за полѣпшенемъ долѣ службы почтовой и телеграфичной, особливо же урядникѣвъ помѣшничихъ и практикантѣвъ.

Министеръ торговль заявивъ, що пожаданий новости и улѣпшеня, якъ н. пр. лѣпшій роздѣлъ посадъ службовыхъ посля класы ранги, будутъ переведені въ границяхъ бюджету. Въ протягу року наступило 900 авансовъ, такъ, що до 1893 р. буде могла авансувати третя часть урядникѣвъ. Спрява прилучена персоналю женьского до пенсійного товариства службы почтовой есть вже въ ходѣ. Въ протягу року водкрыто 100 новыхъ урядѣвъ почтовыхъ, позволено на водкрыте 76 станцій телеграфичныхъ, а незадовго будутъ водкрыти еще 22 станціи. Межи Львовомъ а Вѣднемъ и межи Вѣднемъ а Черновцями будутъ заведеніи незадовго двѣ непосредной линіи телеграфичной.

Що до международного руху, то збудовано вже линію Вѣден-Монаховъ, а незадовго будутъ Тиролю и Чехи получені зъ Баварією. Межи Вѣднемъ-Градецомъ а Триестомъ буде заведеній телефонъ. Въ наслѣдокъ переговоровъ зъ англійскимъ товариствомъ будутъ могли телефоны въ Градецу, Празѣ, Триестѣ, Львовѣ, Бѣльску-Бялой, Черновцяхъ, Пильзні и Либерцу перейти вже зъ днемъ 31 грудня 1892 р. подъ зарядъ державы. По томъ замкнено дискусію.

Генеральный бесѣдникъ Гофманъ поручавъ именовъ пос. Гесмана розширене нефѣльного спочинку на посланцѣвъ почтовыхъ и службу при урядахъ почтовыхъ, а именовъ пос. Фуса промавлявъ за заведенемъ телефону межи Опавою а Герндорфомъ и Оломуцомъ а Моравскою Остравою. Наконецъ промавлявъ за поправленемъ долѣ урядникѣвъ почтовыхъ и телеграфичныхъ та за стабилизированемъ телеграфистокъ и манипулянтѣвъ почтовыхъ.

Справоздавецъ заповѣвъ, що въ 1892 р. перейдутъ подъ зарядъ державы: V філія почтова у Львовѣ и уряды почтовой въ Калуши, Загбрю (дворецъ) и Садагурѣ.

Переглядъ політичный.

Зъ Вѣдни пишуть до польскихъ газетъ львовскихъ, що делегаты мѣста Львова конферували онюгда зъ польскими членами спѣльныхъ Делегаций въ справѣ отвореня кадетской школы у Львовѣ. Въ той самѣй справѣ були и п. Мохнацкій и Михальскій у министра войны и ген. Фельденгавера. Результатомъ той конференціи есть, що правительство розпочне на пово переговоры зъ громадою и поробитъ всякій улѣпшеня для переведеня сей справы.

Торговельной угоды зъ Нѣмеччиною, Италією, Швейцарією и Белгією вже готови и мають нинѣ бути подписави. Пѣсля дотеперѣшнихъ диспозицій будутъ ти угоды оголошені вже въ понедѣлокъ рѣвночасно у всѣхъ головныхъ мѣстахъ интересованыхъ державъ.

Въ Берлинѣ розбѣйшлась чутка, що цѣсаръ Вильгельмъ поѣде въ маю до Копенгаги на торжество золотого весѣля даньской пары королевской и при той нагодѣ стрѣтитъ ся зъ царемъ. Въ той справѣ доноситъ Frankf. Ztg. такъ: Король Дании запросивъ цѣсаря Вильгельма на свое зототе весѣле, котре водбуде ся въ дни 26 мая 1892 р. въ Копенгагѣ, а

гарѣвъ скривъ ся. А у три doby, то вже гайдамакувавсми на турецкомъ Балканѣ.

Справдили ся присоны молодыхъ лѣтъ моихъ. Колька рокѣвъ проживсми тамъ. Болгарскій молодичъ та мя голубили якъ колись гуцульскій.

Де який грѣшъ запопавсми, то въ ихъ бѣлыхъ рукахъ потапавъ. Дай дячилижъ вони мнѣ за се поцѣлунками горячими да обѣями жадными...

Да хоть се горы до нашихъ подѣбнї, хоть неразъ, учувши шумъ ручаѣвъ и шелестъ букового листя, здавало ми ся, що я отсе въ рѣдѣй сторонѣ, що черногорскій грунтъ надъ головою пнуть ся, а подъ ногами синій Черемошъ клекоче, да всежъ якась туга за сердце фатала, нудьга мя страшна обгортала и не май ми були и ти молодичъ задунайскій, и ти вина солодкій и ти бараны товети. Абыхъ и головою мавъ наложити, а захотѣвсми доконецно добити ся у нашей стороны.

Якось на четвертомъ роцѣ, яксми проживавъ у балканскихъ горахъ, прибивъ ся до насъ легіонъ зъ Ростокѣвъ, Гринько Гудиничъ; розбѣйникъ бувъ се простый, да передъ карою за криминали усякій утѣкъ зъ нашої царѣ. Мы приняли его въ гайдукки до кумпани, бо въ людяхъ нѣхто неперебиравъ. Мы брали усякого, абы лишь мѣцный бувъ, да капитана слухавъ. Отсей Гринь бувъ першимъ живымъ духомъ, що ми вѣсти принѣвъ зъ вѣдѣвскихъ сторѣнъ. Сумнї вони були.

Заразъ третьего дня, якъ гузары перейшли за угорську границу, Мильнеры зъ войками повернули. Перша рѣчь розѣлого мандатора,

була помета на моѣмъ неню за мою зраду. Взятижъ старця моего, голуба сизого, взяли его поспѣпаки, до мѣста клятого, до мурованой Коломыѣ завели, да тамъ на рынку згубили якъ лиходѣя якого. На шибеници, да на высокѣй, его бѣла, сива голова высѣла, а христіанскій миръ позганияли, а чтобы дививъ ся якъ бунтовникъ гине.

А мати, моя нечечка старенька и мѣсяцемъ не пережила смерти газды своего; заснула зъ болю якъ голубка по своѣмъ голубѣ. Бай старому добродѣви нашому *благочесному* запекла душа тяръ неперепустила. У льохахъ подземныхъ да темныхъ неволили за се, що бунтовничке войско хоругвами витавъ да хрестомъ святымъ поблагословивъ. Дай вѣнъ, старый нашъ проводаторъ духовный не выйшовъ зъ житемъ зъ тыхъ мукъ и вѣнъ *спочивъ* въ неволи суворѣй дай его похоронили у одной могилѣ изъ лиходѣями та ошуканцями.

Але Панъ Богъ усе справедливый да Его мѣць май велика. И на клятыхъ Мильнерѣвъ пришовъ *догустъ* божїй. У девять мѣсяцѣвъ водъ той ночи, якъ верховодцѣ угорскій зрадою погибли — та злягла мандаторка: уродила пса, — потвору чорну. Замѣецъ шерсти мало сесе чудовище чортѣвське дроты, а намѣсць зубѣвъ, гвѣзде изъ стали. Якъ тотъ страшна *урода* прийшла на свѣтъ, страшный перелякъ взявъ ся всѣхъ, що при томъ были. А потвора лише завѣла страшно да й утекла у боры чорнї на бѣду да смагу гуцульского мира. Потвора утекла, а Мильнеръ утихомиривъ ся троха. Говорити о томъ заказавъ людямъ и дальше панувавъ, бай тѣшивъ ся май. Ба,

не минуло и девять другихъ мѣсяцѣвъ, уродила му жона ще май страшнѣйшу уроду — медведюка, що му кровъ зъ пыска *жбукала*. И сесь *нестѣръ* зъ мурмотомъ страшнымъ утѣкъ водъ хреста святого, що нимъ знахарка хрестила ся, бивши при томъ чудовищу. Не мавъ уже Мильнеръ що дѣяти у нашихъ горахъ; люде хрестили ся передъ нимъ якъ передъ нечистымъ. Забравъ жону-вѣдму, забравъ скарбы свои, що людскимъ потомъ да кривдою збивъ, да изъ злочинѣвъ усякихъ нагрѣбъ и *потѣкъ* ся десь въ далеки царѣ, де ще сорома его люде не знали.

Довѣдавши ся о томъ водъ Гриня, не выдержавсми и doby за Дунаемъ. Семигордскими верхами да полонинами добивсми си до нашихъ горъ да *триваю* середъ нихъ и на кусень хлѣба роблю. Зъ добра вѣдѣвского нѣчо не заставсми. *Салашъ*, полонины да царину нашу пороздававъ Мильнеръ jakimъ зайдамъ да и въ паперахъ на нихъ позаписувавъ. Грошѣ, що неню зложивъ бувъ у панотця, пропали, якъ старого добродѣя до неволѣ брали... Отъ така моя *партъ*!

Якъ осѣвсми на ново надъ нашѣвъ водою, довѣдавсми си, що тоті дѣдѣвскій дѣти, що ихъ Мильнериха породила, триваютъ тамъ десь у скалахъ камѣнныхъ, у темныхъ борахъ да *сылакъ* глухихъ, а якъ лишь велика вѣхола понадъ нашими горами ся лютитъ, то выходя изъ своихъ ямъ, кривду людямъ чиня, маржину май, що лѣпшу, водѣвъ убиваютъ и христіянинови, якъ ся зъ нимъ де стрѣтя, недаруютъ. Да и нѣяка куля тыхъ звѣрюкъ не бере ся, — звычайно якъ чорта!...

АПТЕКА ПОДЪ „СРЪБНЫМЪ ОРЛОМЪ“ ЖИГМОНТА РУКЕРА

порукає:
Знамениті средства до консервованя зубовъ и ясель и удержаня ямы губной въ цѣлковитой чистотѣ, именно Порошокъ до зубовъ салициловый и зъ руты надає зубамъ свѣжну бѣлость и не ушкоджуючи цѣлкомъ шклива хоронить ихъ передъ спорохнѣlostiю.— Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настой на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожъ и вода салицилова, котрой пару капель розпущенныхъ въ шклянцѣ воды, по выполоканю губы усуває зъ неї неприятный смакъ, а такожъ забезпечує ясла передъ всѣми слабостями.

Перша краса фабрика товаровъ плетерованыхъ, зовимыхъ хиньске сръбло

ЯКУБОВСКІЙ & ЯРРА

Львовъ, Ринокъ ч. 37. Краковъ, Ринокъ ч. 26. поручають:

Предметы служачи до ужитку церковного и домового, одповѣдн на выправы сляубнй, подарунки, у великомъ выборѣ по приступныхъ цѣнахъ.
Репарації, сръбленя и золоченя всѣхъ въ се звяне входячихъ предметовъ, тревало и дешево.
Цѣнники на жаданье оплатно, опакованье безплатно. 1-1.

Кефиръ.

Зъ кавказкихъ грибоквъ незрѣване средство диететичне, вырабляє фабрика выробовъ гигиенично - диететичныхъ Леопольда Литыньского у Львовѣ и высылает щоденно свѣжий, на провинцію въ певныхъ означеныхъ ѳдступахъ часу, числячи якъ найтаньше за опакованье.

Кефиръ есть найлѣпшимъ зъ истнующихъ средствъ ѳдживчихъ, а въ недугахъ жолудка найрадикальнѣйшимъ лѣкомъ. Цѣна фляшки 15 к., зъ фляшкою 25 кр.

Адреса: Фабрика Леопольда Литыньского, Пекарска 21, або контора Л. Литыньского при ул. Валовой, ч. 14.

Яковъ Федеръ

бувшій секундаріюшъ общого шпитала у Львовѣ, осѣвъ въ Устю зеленѣмъ.

Въ Друкарни Людовой у Львовѣ, площади Бернардиньска ч. 7

каждого часу набути можна руску

БИБЛІЮ

выдана Диковского въ Перемышли зъ численными мѣдерьятами,

крѣмъ тому 1 (котрый цѣлкомъ вычерпанный) томъ 2, 3, 4, 5, 6 и доповняючий томъ 7. — Цѣна повысихъ томовъ 5 зр. 50 кр. зъ пересылкою почтовою, однако поодинокю по 1 зр. 36 кр. зъ пересылкою почтовою.

ЛЕВЪ ЯНИКОВСКІЙ

ГОДИНИКАРЬ

у Львовѣ, улица Театральная ч. 16

порукає свой богатый складъ

зегаркѣвъ золотыхъ, сръбрныхъ, зъ перворядныхъ фабрыкъ женевскихъ и французскихъ, тожє цѣпочки золоты и сръбны, удержує на складѣ великій выборъ зегаровъ стѣнныхъ, столовыхъ и пендулевыхъ, будикѣвъ всякого рода по цѣнахъ найдешевшихъ.

Принимає ся направи всякого рода зегаровъ, граючихъ зегарковъ, тожєвъ всякі направи зегаровъ и годинниковъ старинныхъ и оновленье тыхъ-же.

Складъ фабричный

ц. к. упривѣлованой фабрики выробовъ бавовняныхъ Бенедикта Шролля сыновъ въ Бранау (Чехи) шифоны, ширтинги, кретоны, перкаль, дымки, оксфорды. Шифоновы платки до носа. Цѣны найтисий.

Головный складъ выробовъ оригинальныхъ чисто вовняныхъ зъ порукою

Проф. Др. ГУСТАВА ІЕГЕРА

зъ фабрики Вильгельма Бенгера сыновъ въ Бренгенцъ и Штуттгардѣ.

Цѣны фабричны. — Цѣнники оплачено.

Порукає М. Балабана наследникъ

НИКОЛАЙ ЛЮДВИГЪ

у Львовѣ, площадь Маріяцка, ч. 8.

Выйшовъ накладомъ книгарнѣ Г. Альтенберга и есть до набути

ЛЕОПОЛЬДА ЛИТЫНЬСКОГО

КАЛЕНДАРЬ ЗДОРОВЛЯ на рокъ 1892,

мѣстачій въ собѣ богато цѣкавыхъ рѣчей и поученій водносячихъ ся до захорони здоровья.

Календарь той украшають хороші иллюстрації а крѣмъ того замѣчає въ собѣ часть литературну, гигиеничну и богатый дѣль информацийный. Розправа о о. Клейпѣ, новочасномъ чудотворцѣ, кидает нове свѣтло на значѣне и тайну славной его дѣяльности на поли лѣченя воздухомъ и водою.

Цѣна 55 кр. вразъ зъ пересылкою почтовою.

Адресъ: Леопольдъ Литыньскій Львовѣ, Пекарска 21.

БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

антикаръ у Львовѣ (улиця Жовковска, побѣчь рампы поручає:

Сиропъ коклюшевый

цѣнафляшки 40 кр.

Подяка. Вл. Брониславъ Виткевичъ, антикаръ въ мѣсци Честный Пане!

Кѣлька тыжнѣвъ треваючий коклюшь, вычерпавъ вже бувъ всѣ силы трѣтньої моеи дитины. Я робивъ все, що менѣ раджено—но все на дармо. Напады кашлю були такъ часты и такъ сильны, що встрясали цѣлымъ организмомъ бѣдной дитины и спонуковали чувати при ней якъ день, такъ нѣчь. По кождѣмъ такѣмъ атаку наступало довге ѳддѣлюванье флегмы, страшно для дивлячихъ ся на муки слабой дитины.

Въ аносахъ „Литыньского Календарь Здоровья“ вычитавъ я о сиропѣ коклюшевомъ и уживъ средства, того, котре вже по кѣлкарзавѣмъ ужитю зменшило напады кашлю, а флегма зъ легкостію ѳддаляти ся стала. По ужитю двохъ фляшочокъ навѣтъ и слѣды коклюша уступили. На поднесенє заслугує такожъ тоє, що дитина охотно дуже заживала тоє средство задля приемного смаку тогожъ.

Прошу приняти горячу подяку ѳдъ ѳтця, котрому уздоровили Вы дитину а заразомъ прошу тую подяку розпространити на корысть терпячои людскости. Зѣстаю зъ вдячностію и поважаньемъ Юлій Крейссъ ц. к. надпоручникъ и офицеръ экономичный въ шпиталю гарнизонномъ у Львовѣ. Львовѣ, 1 Марця 1890.

ЗАКЛАДЪ

ДИЕТИЧНО-ГИГИЕНИЧНЫИ

ЛЕОПОЛЬДА ЛИТЫНЬСКОГО

у Львовѣ,

Канторъ при улиці Валовой ч. 14.

порукає Французскій кураційный

СОСНАС

по 3 зр. а. в. фляшка.

МАЛАГА

въ оригинальныхъ фляскахъ ³/₄ літров. по 2 зр. 60 кр.